

beurer

IL 11

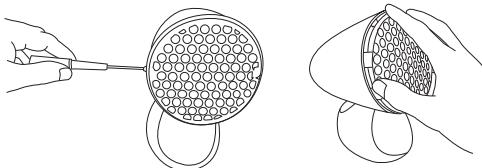


ID Lampu Inframerah
Petunjuk Penggunaan

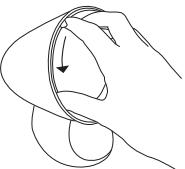
CE 0483

A

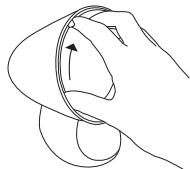
1



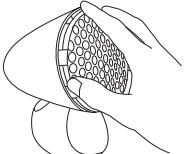
2



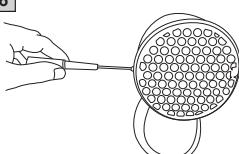
3



5



6





Ikuti semua peringatan dan petunjuk keselamatan. Simpan petunjuk penggunaan ini untuk referensi di masa mendatang dan pastikan dapat diakses oleh pengguna lain. Jika perangkat ini diberikan kepada orang lain, sertakan juga petunjuk penggunaan ini.

DAFTAR ISI

1. Termasuk dalam Pengiriman	3
2. Tanda dan Simbol	3
3. Tujuan Penggunaan.....	3
4. Peringatan dan Catatan Keamanan	4
5. Penggunaan Awal.....	5
5.1 Sebelum Penggunaan Pertama	5
5.2 Pembukaan dan Pemasangan.....	6
5.3 Persiapan untuk Perawatan.....	6
5.4 Durasi Perawatan.....	6
6. Penggunaan	6
6.1 Memulai Penggunaan	6
6.2 Setelah Perawatan	6
7. 7. Pembersihan dan Perawatan	6
7.1 Pembersihan.....	6
7.2 Penggantian Lampu Inframerah	7
7.3 Penyimpanan.....	7
8. Suku Cadang dan Bagian yang Dapat Diganti	7
9. Jika Terjadi Masalah ?.....	7
10. Pembuangan.....	7
11. Spesifikasi Teknis	7
11.1 Lampu Inframerah	7
11.2 Kacamata Pelindung.....	8
12. Garansi.....	8

1. TERMASUK DALAM PENGIRIMAN

Periksa bagian luar kemasan karton pengiriman untuk memastikan kemasan dalam kondisi utuh dan semua isi tersedia. Sebelum digunakan, pastikan tidak ada kerusakan yang terlihat pada perangkat atau komponen di dalamnya, serta semua bahan kemasan telah dilepas. Jika Anda ragu, jangan gunakan perangkat tersebut dan hubungi penjual atau alamat Layanan Pelanggan yang tertera.

- 1 unit lampu inframerah
- 1 set kacamata pelindung
- 1 buku petunjuk penggunaan

2. SIMBOL DAN TANDA

Simbol berikut digunakan pada perangkat, di petunjuk penggunaan ini, pada kemasan, dan pada pelat identifikasi perangkat:

▲ PERINGATAN

Menunjukkan potensi bahaya serius. Jika diabaikan, dapat menyebabkan cedera berat atau bahkan kematian.

CATATAN

Menunjukkan situasi yang dapat menyebabkan kerusakan pada perangkat atau benda di sekitarnya jika tidak diperhatikan.



Penting

Menandakan perlunya kehati-hatian saat mengoperasikan perangkat di sekitar simbol ini, atau bahwa situasi saat ini memerlukan perhatian pengguna untuk menghindari hasil yang tidak diinginkan.



Baca petunjuk penggunaan

Baca instruksi sebelum mulai menggunakan perangkat.



Pembuangan sesuai dengan Petunjuk WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)



Produsen



Tanda CE

Produk ini memenuhi persyaratan direktif nasional dan Eropa yang berlaku.



Tanda untuk mengidentifikasi bahan kemasan. A = singkatan bahan, B = nomor bahan: 1–7 = plastik, 20–22 = kertas dan karton



Pisahkan produk dan elemen kemasan, lalu buang sesuai dengan peraturan lokal yang berlaku



Perangkat Kelas Perlindungan II

Perangkat ini memiliki isolasi ganda dan memenuhi standar perlindungan kelas .



Jaga agar tetap kering



Nomor seri



Suhu dan kelembapan penyimpanan yang diizinkan



Suhu dan kelembapan pengoperasian yang diizinkan



Batas tekanan atmosfer



Jangan menatap langsung ke sumber cahaya



Gunakan pelindung mata buram selama penggunaan



Peringatan: radiasi inframerah



Peringatan: permukaan panas



Perwakilan resmi di Swiss

3. TUJUAN PENGGUNAAN

Fungsi utama

Lampu inframerah ini digunakan untuk memberikan radiasi panas pada tubuh manusia. Melalui paparan sinar inframerah, panas akan disalurkan ke bagian tubuh pengguna.

Kelompok pengguna

Perangkat ini ditujukan untuk perawatan pribadi di rumah, bukan untuk fasilitas medis profesional. Cocok digunakan oleh orang dewasa yang sadar sepenuhnya dan tidak memiliki gangguan indra perasa atau sensitivitas.

Manfaat Klinis

Lampu inframerah digunakan untuk memanaskan area tertentu pada kulit dengan cahaya inframerah. Pemanasan ini membantu meningkatkan aliran darah pada area yang disinari serta mempercepat metabolisme pada area tersebut. Proses penyembuhan pun dapat berlangsung lebih optimal dan terarah.

Indikasi Penggunaan

Alat ini dapat digunakan sebagai terapi tambahan pada kondisi berikut:

- Gangguan telinga, hidung, dan tenggorokan (misalnya pilek akut)
- Jerawat
- Ketegangan otot, seperti:
 - Penyakit jaringan lunak sekitar sendi (nyeri otot, myogelosis, myotendopati, fibrosis)
 - Nyeri sendi akibat radang sendi
 - Masalah sendi reumatik (tidak digunakan saat terjadi peradangan aktif)

Kontraindikasi

▲ PERINGATAN

• Orang dengan gangguan fisik, sensorik, atau mental yang tidak dapat menggunakan alat dengan aman, kecuali di bawah pengawasan orang yang bertanggung jawab terhadap keselamatannya.

• Orang yang tidak peka terhadap panas.

• Sensitivitas panas dapat berkurang atau meningkat dalam kasus-kasus berikut:

- Pasien diabetes
- Pasien paraplegia
- Orang yang mengantuk, menderita demensia, atau memiliki masalah dengan konsentrasi
- Orang dengan perubahan kulit akibat penyakit
- Orang dengan jaringan parut di area aplikasi

• **JANGAN** gunakan alat ini dalam kasus-kasus berikut:

- Artritis reumatoид akut
- Artritis infeksius
- Gangguan peredaran darah (sirkulasi)
- Insufisiensi jantung dekompensasi atau aritmia jantung yang parah
- Infark miokard akut atau baru
- Diabetes melitus yang tidak terkontrol (derailed), hipertiroidisme, insufisiensi adrenal Infeksi
- Infeksi
- Luka terbuka
- Pembengkakan parah
- Radioterapi (termasuk tiga bulan setelah perawatan)
- Gangguan sensasi (perasaan) di area perawatan
- Pada anak-anak dan lanjut usia (lansia)
- Setelah mengonsumsi obat atau minuman alkohol

• Jangan operasikan alat ini jika Anda menggunakanimplan, terutama jika implan tersebut berada di area tubuh yang akan dirawat. Jika Anda ragu, konsultasikan dengan dokter Anda.

• Jika Anda sedang hamil, jangan operasikan alat ini di dekat perut Anda, untuk mencegah area ini menjadi terlalu panas (overheating). Jika Anda ragu, konsultasikan dengan dokter Anda.

• Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh anak-anak. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan alat ini guna menghindari risiko kebakaran dan luka bakar.

Efek Samping yang Tidak Diinginkan

- Obat-obatan, kosmetik, atau makanan dapat, dalam kondisi tertentu, menyebabkan reaksi kulit hipersensitif atau alergi. Dalam kasus ini, penyiarnya harus segera dihentikan.
- Selama perawatan, jarak yang sesuai harus dijaga antara lampu inframerah dan area perawatan yang diinginkan

mencegah iritasi kulit, seperti kesemutan, gatal, dan rasa terbakar, atau sensitivitas berlebihan terhadap panas. Hentikan perawatan jika ini terjadi. Sebagai alternatif, tingkatkan jarak radiasi dan/atau kurangi durasi radiasi.

- Penggunaan yang berkepanjangan dapat menyebabkan luka bakar pada kulit.

Tujuan Penggunaan Kacamata Pelindung

Kacamata pelindung ini dimaksudkan secara eksklusif untuk melindungi mata Anda dari radiasi inframerah saat menggunakan lampu inframerah. Kacamata pelindung ini **HANYA** memberikan perlindungan terhadap radiasi inframerah. Kacamata pelindung ini **TIDAK** memberikan perlindungan terhadap jenis radiasi lain. Gunakan kacamata pelindung hanya dengan lampu inframerah beurer. Jangan pernah menggunakan kacamata pelindung ini dengan lampu inframerah dari produsen lain.

Selalu gunakan kacamata pelindung ini langsung di atas mata Anda, bukan di atas kacamata lain. Kacamata pelindung ini ditujukan untuk penggunaan domestik/pribadi saja, bukan untuk penggunaan komersial.

Kacamata pelindung ini tidak cocok digunakan sebagai pelindung mata terhadap bahaya mekanis (misalnya benturan).

Kacamata ini bebas dari polutan sesuai dengan persyaratan hukum.

4. PERINGATAN DAN CATATAN KESELAMATAN

Keselamatan Listrik

▲ PERINGATAN

- Segala bentuk penggunaan yang tidak benar dapat berbahaya.
- Untuk menghindari risiko sengatan listrik atau kerusakan permanen pada alat, periksa bahwa tegangan yang ditentukan pada alat sesuai dengan tegangan listrik lokal sebelum menyambungkan alat.
- Gunakan konektor bagian utama listrik (steker) yang mudah diakses sehingga steker listrik dapat dilepas dengan cepat jika diperlukan.
- Jangan sentuh steker listrik dengan tangan basah – risiko sengatan listrik!
- Atur kabel listrik utama agar tidak ada orang yang tersandung.
- Selalu cabut steker listrik utama dari stopkontak saat alat tidak digunakan, saat Anda membersihkan alat, atau jika terjadi gangguan, asap, atau timbul bau. Saat mencabut steker, tarik steker listriknya, bukan kabelnya!
- Berhati-hatilah saat menangani kabel listrik utama (risiko tercekit dan mati lemas).
- Sebelum digunakan, pastikan bahwa alat dan komponennya tidak menunjukkan kerusakan yang terlihat. Jika Anda ragu, jangan gunakan alat tersebut dan hubungi pengecer atau alamat Layanan Pelanggan yang ditentukan. Ini berlaku khususnya untuk goresan dan retakan pada panel atau retakan pada wadah (casing).
- Jika kabel listrik utama atau wadahnya rusak, ini harus diganti oleh layanan pelanggan atau pengecer, karena ada risiko sengatan listrik.
- Pemutusan dari jaringan pasokan listrik hanya dijamin jika steker listrik dicabut.
- Jika kabel listrik utama alat ini rusak, kabel tersebut harus dibuang. Jika tidak dapat dilepas, alat tersebut harus dibuang.
- Jangan pernah melilitkan kabel listrik utama di sekitar lampu inframerah.

Catatan Keselamatan untuk Kesehatan Anda

▲ PERINGATAN

- Risiko luka bakar! Sumber cahaya dan wadah alat menjadi sangat panas selama pengoperasian. Risiko luka bakar saat disentuh!
- Selalu biarkan alat mendingin sebelum menyentuhnya.

- Selalu cabut steker listrik utama dan biarkan alat mendingin sebelum menyimpannya.
- Jangan sentuh alat dengan tangan lembap saat alat sedang menyala.
- Untuk menghindari risiko sengatan listrik, jangan gunakan alat ini di lingkungan basah (misalnya di kamar mandi atau dekat puncuran/shower atau kolam renang).
- **Risiko sengatan listrik!**
 - Jangan biarkan air masuk ke dalam alat.
 - Jangan biarkan air menemprot ke perangkat.
 - Hanya operasikan perangkat jika sudah benar-benar kering.

Penanganan Aman

▲ PERINGATAN

- Perangkat ini tidak ditujukan untuk penggunaan komersial; perangkat ini dirancang secara eksklusif untuk digunakan di rumah tangga pribadi.
- Cahaya inframerah dapat menyebabkan iritasi mata. Jangan melihat langsung ke sumber cahaya, dan selalu gunakan kacamata pelindung yang disertakan.
- Jauhkan bahan kemasan dari anak-anak (risiko mati lemas).
- Selalu gunakan kacamata pelindung yang disertakan saat penggunaan.
- Selalu gunakan lampu inframerah dengan pelindung kisi-kisi terpasang di tempatnya.
- Jangan pernah melepas kisi-kisi pelindung saat digunakan. Lepas kisi-kisi pelindung hanya saat mengganti lampu inframerah.
- Jangan gunakan pada bayi dan anak kecil.
- Perangkat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan pada unit ganti popok, ranjang bayi, atau sejenisnya.
- Jangan pernah menggunakan perangkat di dekat air.
- Jika perangkat telah jatuh atau terkena tingkat kelembapan tinggi atau mengalami kerusakan lain, perangkat tersebut tidak boleh lagi digunakan.
- Perangkat tidak boleh direndam dalam air atau cairan lain dan tidak ada cairan yang boleh menembus perangkat.
- Untuk menghindari risiko kebakaran dan luka bakar, jangan tinggalkan perangkat tanpa pengawasan saat beroperasi.
- Segera matikan perangkat jika perangkat rusak atau tidak berfungsi dengan benar.
- Untuk menghindari kerusakan pada perangkat, selalu cabut steker utama dari soket setelah digunakan dan jika terjadi kegagalan daya.
- Jika soket tempat perangkat dicolokkan tidak terhubung dengan benar, steker perangkat akan memanas. Untuk menghindari risiko kebakaran dan luka bakar, pastikan Anda mencolokkan perangkat ke soket yang terpasang dengan benar.

Catatan Penting

▲ PERINGATAN

- Jarak antara bagian tubuh dan lampu infra merah umumnya ditentukan berdasarkan sensitivitas individu terhadap panas dan jenis perawatan yang dilakukan. Semakin besar jarak antara Anda dan perangkat, semakin besar area perawatan dan semakin rendah panas dari cahaya infra merah. Pada jarak yang lebih kecil, area perawatan berkurang dan panas dari cahaya infra merah menjadi lebih intens.
- Batasi durasi penggunaan dan periksa reaksi kulit.
- Jarak yang tepat antara lampu inframerah dan area perawatan yang diinginkan harus dipertahankan selama perawatan agar tidak terjadi iritasi kulit, seperti kesemutan, gatal, dan rasa terbakar, atau sensitivitas panas yang terlalu tinggi. Hentikan perawatan jika hal ini terjadi. Sebagai alternatif, tingkatkan jarak radiasi dan/atau kurangi durasi radiasi.
- Perangkat ini tidak dimaksudkan untuk radiasi dari atas (radiasi yang diarahkan ke bawah).

- Produk ini tidak cocok untuk penerangan ruangan di rumah pribadi.
- Untuk menghindari kontak yang tidak disengaja dengan sumber cahaya yang panas, pastikan ada jarak yang cukup antara Anda dan perangkat. Pilih jarak ke perangkat sedemikian rupa sehingga panas terasa nyaman bagi Anda.
- Obat-obatan, kosmetik, atau produk makanan dapat menyebabkan reaksi hipersensitif atau alergi pada kulit dalam beberapa kasus. Jika ini terjadi, radiasi harus segera dihentikan.
- Berhati-hatilah dan waspada selama pengoperasian perangkat yang berkelanjutan.
- Jangan gunakan perangkat jika Anda lelah dan ada risiko tertidur saat radiasi.
- Radiasi yang terlalu lama dapat menyebabkan kulit terbakar.
- Anak-anak tidak mengenali bahaya yang ditimbulkan oleh perangkat listrik. Pastikan perangkat tidak dapat digunakan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Jangan gunakan perangkat di lingkungan yang berbulu halus (berserat) atau berdebu.

Peringatan dan catatan keselamatan mengenai kacamata pelindung

▲ PERINGATAN

- Jauhkan bahan kemasan dari anak-anak. Ada risiko mati lemas.
- Anak-anak tidak boleh bermain dengan kacamata pelindung.
- Sebelum menggunakan kacamata pelindung, periksa apakah ada tanda-tanda kerusakan eksternal (misalnya retak atau lubang). Jika kacamata pelindung rusak, Anda TIDAK BOLEH melanjutkan menggunakaninya.
- Kacamata pelindung yang telah terkena benturan tidak boleh digunakan; kacamata tersebut harus dibuang dan diganti.
- Saat mengenakan kacamata pelindung, orang dengan kulit sensitif mungkin mengalami reaksi alergi terhadap bahan kacamata yang bersentuhan dengan kulit.
- Pastikan kacamata pelindung tidak bersentuhan dengan minyak, oli, atau alkohol (misalnya produk pembersih atau toner wajah).
- Gunakan kacamata pelindung hanya di lingkungan yang tenang, sehingga Anda tidak terganggu selama penggunaan.
- Kacamata pelindung tidak cocok untuk mengemudi atau lalu lintas jalan.

Perbaikan

▲ PERINGATAN

- Risiko sengatan listrik! Anda hanya diperbolehkan membuka perangkat untuk menggantikan lampu inframerah. Lepaskan kabel listrik utama dari soket sebelum menggantikan lampu inframerah! Jangan pernah mencoba memperbaiki perangkat sendiri, karena fungsiionalitas bebas kerusakan tidak dapat lagi dijamin setelahnya. Kegagalan mematuhi instruksi ini akan membatalkan garansi.
- Jangan pernah mengoperasikan perangkat selama pekerjaan perawatan berlangsung.
- Untuk perbaikan, silakan hubungi Layanan Pelanggan atau pengecer resmi.

5. PENGGUNAAN AWAL

5.1 Sebelum penggunaan awal

CATATAN

- Sebelum menggunakan perangkat, lepaskan semua bahan kemasan.
- Periksa perangkat untuk tanda-tanda keausan atau kerusakan. Jika perangkat rusak atau Anda memiliki keraguan, jangan gunakan dan hubungi pengecer Anda atau Layanan Pelanggan di alamat yang tersedia.

- gunakan dan hubungi pengecer Anda atau Layanan Pelanggan di alamat yang tersedia.
- Produsen tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang diakibatkan oleh penggunaan yang tidak tepat atau salah.
- Sebelum digunakan, periksa apakah sumber cahaya terpasang dengan aman.
- Lindungi perangkat dari debu, kotoran, sinar matahari, dan kelembapan.

5.2 Membuka kemasan dan pemasangan

▲ PERINGATAN

- Perangkat tidak boleh diletakkan mendatar atau diposisikan miring.
- Selalu pastikan perangkat Anda ditempatkan dengan aman di permukaan yang datar.
- Jarak minimum antara benda-benda yang mudah terbakar dan lampu infra merah tidak boleh kurang dari 1 meter.
- Pastikan perangkat tidak diletakkan di atas benda-benda yang mudah terbakar seperti taplak meja atau karpet.
- Jangan membawa benda-benda yang sangat mudah terbakar atau mungkin meleleh ke dekat perangkat.
- Jangan menggantung perangkat dari dinding atau langit-langit.
- Jangan gunakan perangkat di luar ruangan.
- Lindungi perangkat dari benturan keras untuk menghindari risiko kerusakan lampu. Ini termasuk menyiapkan perangkat dengan cara yang hati-hati.
- Buka gulungan kabel listrik utama sepenuhnya.

CATATAN

Hindari benturan pada perangkat selama penggunaan dan selama periode pendinginan, karena hal ini dapat menyebabkan lampu inframerah rusak.

1. Tempatkan perangkat pada permukaan yang stabil dan rata.
2. Masukkan steker utama ke soket.

5.3 Persiapan untuk Perawatan

1. Posisikan diri Anda di depan perangkat sehingga Anda dapat bersantai dan menikmati perawatan bagian tubuh yang sakit (terkena).
2. Atur perangkat dengan benar dengan memiringkan lampu infra merah ke arah bagian tubuh yang membutuhkan perawatan. Jarak antara bagian tubuh dan lampu inframerah umumnya ditentukan berdasarkan sensitivitas individu terhadap panas dan jenis perawatan yang dilakukan.
3. Pilih jarak ke perangkat sedemikian rupa sehingga panas selalu terasa nyaman di kulit. Jika panas terasa terlalu hangat di kulit Anda, jauhkan diri dari perangkat.
4. Selalu gunakan kacamata pelindung yang disertakan selama penggunaan. Kacamata pelindung ini sesuai dengan persyaratan EN ISO 16321-1:2022 dan berfungsi untuk melindungi mata.

▲ PERINGATAN

Jangan pernah melihat langsung ke lampu inframerah tanpa kacamata pelindung. Jangan gunakan perangkat terus menerus selama lebih dari 15 menit – ada risiko panas berlebih! Biarkan perangkat mendingin sebelum menggunakannya lagi.

5.4 Durasi Perawatan

▲ PERINGATAN

Risiko terbakar: Sebelum menyalaikan perangkat, lepaskan benda

logam dari area yang akan dirawat, seperti gesper ikat pinggang, kalung, bra, perhiasan, atau tindikan, karena benda-benda ini dapat memanas secara signifikan.

Kami merekomendasikan untuk memilih waktu radiasi yang singkat di awal. Bahkan ketika perangkat digunakan dengan benar, beberapa orang mungkin masih mengalami reaksi hipersensitif (misalnya, kemerahan parah, lepuh, keringat berlebihan) atau reaksi alergi pada kulit.

Jika gejala tidak mereda setelah 6 hingga 8 kali penggunaan, hentikan penggunaan perangkat dan konsultasikan dengan dokter Anda.

6. PENGGUNAAN

6.1 Memulai Penggunaan

▲ PERINGATAN

Selalu gunakan kacamata pelindung yang disertakan selama perawatan. Pantau area tubuh yang sedang diiradiasi dan reaksi kulit secara teratur. Jika muncul tanda-tanda hipersensitivitas atau reaksi alergi, segera hentikan radiasi dan konsultasikan dengan dokter. Jangan pernah melihat langsung ke lampu infra merah yang menyala.



Risiko Terbakar! Selama perawatan, jangan pernah menyentuh sumber panas.

1. Pegang kacamata pelindung ke mata Anda dan tarik tali karet di atas kepala Anda. Anda dapat menyesuaikan tali elastis secara individual.
2. Masukkan steker utama ke dalam soket yang sesuai. Lampu infra merah mulai menyala.
3. Anda sekarang siap untuk memulai perawatan.
4. Untuk mengakhiri perawatan, cabut steker utama dari soket.
5. Lepaskan kacamata pelindung. Biarkan perangkat mendingin.

6.2 Setelah Perawatan

▲ PERINGATAN

- Lampu inframerah panas setelah digunakan. Biarkan lampu infra merah mendingin sepenuhnya sebelum menyentuhnya!
- Harap perhatikan bahwa kabel listrik utama tidak boleh dililitkan di sekeliling lampu infra merah baik untuk penyimpanan maupun saat digunakan.
- Cabut steker utama dari soket setelah digunakan untuk mematikan perangkat sepenuhnya.
- Jika perangkat masih hangat, jangan tutupi, bungkus, atau simpan.

7. PEMBERSIHAN DAN PEMELIHARAAN

7.1 Pembersihan

▲ PERINGATAN

Perangkat harus dimatikan, diputuskan dari listrik utama, dan dibiarakan dingin sepenuhnya setiap kali sebelum dibersihkan.

CATATAN

- Pastikan tidak ada air yang masuk ke dalam perangkat!
- Jangan bersihkan perangkat di mesin pencuci piring.

Perangkat harus dibersihkan dengan kain lembap. Jangan gunakan produk pembersih berbasis pelarut apa pun. Perangkat harus dibersihkan setelah setiap kali digunakan.

Bersihkan kacamata pelindung dari waktu ke waktu. Gunakan kain lembut yang sedikit lembap untuk membersihkannya. Jangan gunakan produk pembersih yang tajam atau abrasif (mengikis).

7.2 Mengganti Lampu Inframerah

Harap dicatat bahwa hanya lampu inframerah dengan jenis yang sama yang boleh digunakan sebagai pengganti lampu infra merah yang rusak.

▲ PERINGATAN

Risiko sengatan listrik!

- Lepaskan kabel listrik utama dari soket sebelum mengganti lampu inframerah!
- Risiko luka bakar dari permukaan yang panas!
- Biarkan perangkat mendingin sepenuhnya sebelum memulai pekerjaan perbaikan.
- Sumber cahaya infra merah tidak termasuk dalam garansi.

Untuk mengganti lampu inframerah, lakukan langkah-langkah berikut [A]:

1. Pertama, lepaskan kisi-kisi pelindung dengan membuka sekrup di sisi kisi-kisi pelindung menggunakan obeng dan menarik kisi-kisi pelindung dengan hati-hati dari perangkat.
2. Lepaskan lampu inframerah lama dari perangkat.
3. Pasang lampu inframerah baru ke perangkat.
4. Jika perlu, bersihkan bagian depan lampu inframerah dengan kain lembap menggunakan sedikit cairan pencuci piring.
5. Pasang kembali kisi-kisi pelindung ke perangkat.
6. Kencangkan sekrup di sisi kisi-kisi pelindung menggunakan obeng.
7. Periksa bahwa kisi-kisi pelindung terpasang kuat pada perangkat.

7.3 Penyimpanan

1. Lepaskan steker utama dan biarkan perangkat mendingin sepenuhnya sebelum memindahkannya.
2. Jika Anda tidak berencana menggunakan kacamata pelindung untuk waktu yang lama, kami sarankan untuk menyimpannya dalam kemasan aslinya di lingkungan yang kering, memastikan kacamata tersebut tidak tertindih oleh benda lain.
3. Perangkat sebaiknya disimpan dalam kemasan aslinya dan di tempat yang kering.

8. SUKU CADANG PENGGANTI DAN SUKU CADANG AUS

Untuk membeli suku cadang aus dan suku cadang pengganti, silakan kunjungi [beurer.com](#) atau hubungi alamat layanan yang sesuai (sesuai dengan daftar alamat layanan) di negara Anda.

Lampu/Tipe Pengganti:	Spesifikasi Teknis:	Nomor Artikel:
Inframerah R95 (100 W)	230 V ~ 50 Hz	614.51
Suku Cadang Pengganti:		Nomor Artikel:
Kacamata Pelindung		200.593

9. APA YANG HARUS DILAKUKAN JIKA ADA MASALAH?

Masalah	Kemungkinan Penyebab	Solusi
Lampu infra merah tidak menyala	Masa pakai lampu infra merah terlampaui	Lampu infra merah rusak. Hubungi Layanan Pelanggan atau pengecer Anda
	Setelah mengganti lampu inframerah, lampu infra merah baru tidak dimasukkan dengan benar	Periksa apakah lampu inframerah baru telah dipasang dengan benar seperti dijelaskan pada Bab 7.2

10. PEMBUANGAN

Untuk alasan lingkungan, jangan buang perangkat di limbah rumah tangga pada akhir masa pakainya. Buang perangkat di lokasi pengumpulan atau daur ulang setempat yang sesuai di negara Anda. Patuh peraturan setempat untuk pembuangan bahan. Buang perangkat sesuai dengan Petunjuk EC Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik (WEEE). Jika Anda memiliki pertanyaan, silakan hubungi otoritas setempat yang bertanggung jawab untuk pembuangan limbah. Anda dapat memperoleh lokasi titik pengumpulan untuk perangkat lama dari pengecer atau otoritas kota setempat, perusahaan pembuangan limbah setempat, atau pengecer Anda, misalnya.

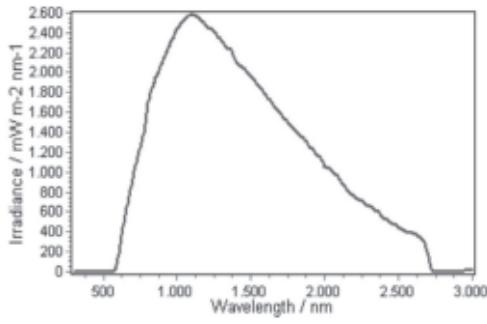


11. SPESIFIKASI TEKNIS

11.1 Lampu Inframerah

Sambungan listrik utama	AC 220-230 V / 50-60 Hz
Konsumsi daya	100 W
Kelompok risiko	RG2, kelompok risiko sedang
Intensitas iradiasi maks. sesuai EN 62471	<3200 W/m ²
Dimensi (L x T x D)	180 x 122 x 205 mm
Berat	sekitar 331 g
Kondisi pengoperasian	Suhu: 5 °C hingga 35 °C Kelembapan relatif: 15 % - 93 % Tekanan ambien: 700-1060 hPa
Kondisi penyimpanan dan transportasi	Suhu: -25 °C hingga +70 °C Kelembapan relatif: ≤ 93 %
Rentang panjang gelombang inframerah yang dipancarkan	IRA + IRB / 780-3000 nm
Kelas perlindungan	II
Masa pakai sumber cahaya yang diharapkan	300 jam
Jarak aman ke mata	14,6 cm
Kelas perlindungan IP	IP20
Perkiraaan masa pakai perangkat	Informasi mengenai masa pakai produk dapat ditemukan di halaman utama (homepage)

Masalah	Kemungkinan Penyebab	Solusi
Lampu infra merah tidak menyala	Tidak ada daya	Colokkan steker utama ke soket dengan benar



Jika perangkat tidak digunakan sesuai dengan spesifikasi, fungsionalitas sempurna tidak dapat dijamin! Kami berhak untuk membuat perubahan teknis untuk meningkatkan dan mengembangkan produk.

Perangkat ini sesuai dengan standar Eropa EN 60601-1-2 (Grup 1, Kelas B, sesuai dengan CISPR 11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-11, IEC 61000-4-39) dan tunduk pada tindakan pencegahan khusus sehubungan dengan kompatibilitas elektromagnetik. Harap dicatat bahwa sistem komunikasi portabel dan seluler HF mungkin mengganggu perangkat ini.

Rincian lebih lanjut dapat diminta dari Alamat Layanan Pelanggan yang disebutkan atau ditemukan di akhir petunjuk penggunaan. Perangkat ini memenuhi persyaratan Petunjuk Perangkat Medis Eropa 93/42/EEC dengan amandemen serta Undang-Undang Perangkat Medis Jerman.

Nomor seri terletak pada perangkat atau di kompartemen baterai.

Catatan Mengenai Kompatibilitas Elektromagnetik

- Perangkat ini cocok untuk digunakan di semua lingkungan yang tercantum dalam petunjuk penggunaan ini, termasuk lingkungan rumah tangga.
- Perangkat ini mungkin tidak sepenuhnya dapat digunakan jika terdapat gangguan elektromagnetik. Hal ini dapat menyebabkan masalah seperti pesan kesalahan atau kegagalan pada tampilan/perangkat.
- Hindari menggunakan perangkat ini tepat di sebelah perangkat lain atau ditumpuk di atas perangkat lain, karena hal ini dapat menyebabkan pengoperasian yang salah. Namun, jika memang perlu menggunakan perangkat dengan cara yang disebutkan, perangkat ini dan juga perangkat lain harus dipantau untuk memastikan semuanya berfungsi dengan baik.
- Penggunaan suku cadang pengganti selain yang ditentukan atau disediakan oleh produsen perangkat ini dapat menyebabkan peningkatan emisi elektromagnetik atau penurunan resistansi perangkat terhadap interferensi elektromagnetik; hal ini dapat mengakibatkan pengoperasian yang salah.
- Jauhkan perangkat komunikasi RF portabel (termasuk peralatan periferal, seperti kabel antena atau antena eksternal) setidaknya 30 cm dari semua bagian perangkat, termasuk semua kabel yang disertakan dalam pengiriman.
- Kegagalan untuk mematuhi hal di atas dapat merusak kinerja perangkat.

11.2 Kacamata Pelindung

Model	EP 02
Tingkat	16321 BEU RL 2,5 according to perelindungan EN ISO 16321-1:2022
Penandaan	16321 BEU RL 2,5
kacamata	Kode lensa terdiri dari hal-hal berikut:
pelindung	<ul style="list-style-type: none"> - 16321 adalah dasar normatif (bagian kode ke-1) - Identifikasi produsen (bagian kode ke-2) - Jenis kinerja filter (bagian kode ke-3) - Karakteristik kinerja filter (bagian kode ke-4)

Badan yang diberitahu (Notified body):
ECS European Certification Service GmbH
Obere Bahnhstraße 14
3431 Aalen

Nomor identifikasi: 1883

Deklarasi kesesuaian UE (EU declaration of conformity):
<https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/ceddeclarationofconformity.php>

12. GARANSI

Informasi lebih lanjut mengenai garansi dan ketentuan garansi dapat ditemukan dalam leaflet garansi yang disertakan.

Pembatasan garansi: Lampu infra merah yang terlampir – seperti halnya semua sumber cahaya – tidak tercakup dalam garansi.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany • www.beurer.com
www.beurer-gesundheitsratgeber.com • www.beurer-healthguide.com